

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/
Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:
IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovie/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

DAP Modugno

3 Consegna n./
Delivery Note No.

35285298

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.11.2018

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

178851

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5

13 Tel.

+3652581492

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198934

Szigetiné Kovács Anett

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

19 Codice destinazione/
Shipping Code

Flash Europe GmbH

ACCETTAZIONE MERCE

20

Porto
franco/
Free

X

23/24

Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

331,1 KG

Trasporto speciale

Quantità dichiarata: 2496

Quantità effettiva: 4

Tipo Imballaggio: 2

Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28.11.18

Firma: we

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

251,8 KG

21 Imballaggio/
Packing

32 x KLT 4314, 2 x 0000SON

22 Specifica di
destinazione/

22222456

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME/
Unità

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S

2.496

PZ

35285298/10

Anello esterno

084568747-4350-10

873189

873190

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0032129506

Quantità / Quantity
2.496 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

1800P583
5008800536

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	873189	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	084568747-4350-10	Quantità: 1248 PZ
2	873190	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	084568747-4350-10	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

32	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
2	P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

35285298

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.11.2018

Document Unique de Transport LETTRE DE VOITURE

Le transport est soumis, moyennant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt, trotz aller gegenteiliger Abmachungen den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Tous transports sont soumis, moyennant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
All carriage is subject under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Beförderungen sind dem ausschließlichen Zuständigkeitsbereich des Handelsgerichts für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

N° 9102738134

FLASH
we carry trust



Flash Order

Date / Datum

6218111E38

26/11/18

Donneur d'ordre / Auftraggeber
Raison sociale / Name (Firma):
Adresse - Address:
Adresse:
NTVA - VAT - USt-IdNr:
RCS - Co.Reg - HRB:
Agence / Branch / Niederlassung:
Tel:
National ☐ International ☒ CMR ☒

EXPÉDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **Schaeffler Technologies AG & Co. KG**
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **Schweinfurt**
Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt: **Schaeffler Technologies**
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: **Georg Schäfer**
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: **Georg Schäfer**
SIGNATURE OF THE SENDER: **Georg Schäfer**
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **Mozart P. SpA**
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse: **Mozart P. SpA**
Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE: **Mozart P. SpA**
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung	Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefahrgut
3 pallets			331 kg		Transport: Prix / Charge / Preis 1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren Autres Pairs / Other Charges / Sonstige Gebühren	☐ Non ☐ Oui: N° ONU ... ☐ No ☐ Yes: UN n° ... ☐ Nein ☐ Ja: UN n° ... Classe, Class, Klasse ... Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ... Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte ☐ Non ☐ Oui: Température: ... ☐ No ☐ Yes: Temperature: ... ☐ Nein ☐ Ja: Temperatur: ... Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

Créer un ou des "document(s) de suivi" à remplir au fur et à mesure du déroulement de la mission
To set up in one or more documents that will be with the goods until the end of this assignment
Erstellen sie ein oder mehrere Dokumente die bis zur Ablieferung bei der Fracht bleiben.

1° Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1° - 2°	2° Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2° - 3°
Flash Code: PLA250 Raison Sociale / Name / Firma: DAWIK M1 Adresse-Tel / Address-Tel: Miroslaw Dawidek Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: REGON: 030550970 Réserve / Observations / Bemerkungen: LRA27145 Signature / Unterschrift: [Signature]	A/WHERE/WO: Date/Datum: d'Arrivée du 1° Transp. / Arrival of 1st Carrier / Ankunft 1. Transporteur Date/Datum: d'Arrivée du 2° Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankunft 2. Transporteur Date/Datum: de Départ du 2° Transp. / Departure of 2nd Carrier / Abfahrt 2. Transporteur Observations / Bemerkungen:	Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Address-Tel: Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserve / Observations / Bemerkungen: Signature / Unterschrift:	A/WHERE/WO: Date/Datum: d'Arrivée du 2° Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankunft 2. Transporteur Date/Datum: d'Arrivée du 3° Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankunft 3. Transporteur Date/Datum: de Départ du 3° Transp. / Departure of 3rd Carrier / Abfahrt 3. Transporteur Observations / Bemerkungen:
Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Address-Tel: Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserve / Observations / Bemerkungen: Signature / Unterschrift:	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3° - 4° A/WHERE/WO: Date/Datum: d'Arrivée du 3° Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankunft 3. Transporteur Date/Datum: d'Arrivée du 4° Transp. / Arrival of 4th Carrier / Ankunft 4. Transporteur Date/Datum: de Départ du 4° Transp. / Departure of 4th Carrier / Abfahrt 4. Transporteur Observations / Bemerkungen:	Flash Code: KUEHNE+NAGEL Raison Sociale / Name / Firma: Via dei Cidani, snc - 73025 Modugno (BA) Adresse-Tel / Address-Tel: 28 NOV 2018 Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserve / Observations / Bemerkungen: Signature / Unterschrift:	Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen